雲華新聞

中區自由黨大會

星期四晚在雲高華大酒店讌會堂

提名競選國會議員歡迎僑胞參加

（雲訊）雲中區自由黨訂期於九月廿三日（星期四）晚八時假座雲高華大旅店之讌會堂（BANQUET ROOM），舉行一九六五年提名推選中區候選人大會，準備參加十一月八日全國大選競選爲自由黨中區國會議員席位。屆時有現中央勞工部長麥克錢，及籍民兼移民部長古臣蒞會主講人。將發表有關加國過去，現在及未來重要國政問題。歡迎中西自由黨員及各界僑胞依時赴會參加，共聽偉論云。

覆舟撞車失踪意外

週末先後七死一傷

（士瓜密士訊）兩名北雲的漁民，在此間的水流湍急的士瓜密士河，釣了一條其大的沙文魚，但卻因此覆舟死亡。加騎警證實死亡者三十歲的拿希尼，及卅五歲的覃馬士，兩人均爲數兒女的父親，且均屬於巴辣族印第安人。

（雲訊）三十一歲的麥奇氏於星期六日坐在他的接近阿技士森林邊沿之汽車死亡。

他的屍體是於星期六日爲兩名雲市狩獵者所發現，但死去多久，尚未確定，但麥奇已於十星期三宣布失踪。其死因仍在調查中。

又訊：羅斯斯連的人士，六十六歲的威廉哥頓，在美國士卜堅地方公路與貨車相撞而喪生，此爲今年卑詩省公民在美公路失事死亡之第十三人。他的夫人雅麗絲亦重傷。

六十二歲的密斯圖，在威廉湖退車時撞於貨車後受傷，送入醫院五小後死亡。

十七歲的哥洛於購買了新車兩個月之後，在近金連打之公路撞車死亡。

五十四歲的休哈地人士尼爾遜，於昨星期六晚在街上行走，被汽車撞倒而死亡。

五萬元購「橋集郵」

（雲訊）一位不願透露姓名的雲市商人，考慮以五萬元來購買極有價值的「橋集郵」之一部份。

「橋集郵」已購保險廿四萬元，是由倫敦公司的羅拔刻帶來此間展覽及出賣。此爲加國郵票展覽最完善及最有價值之一種，雲市四十家集郵商，已見過該公司的郵票。

首相演講連遭霧阻

（安省訊）首相皮爾遜於週末時，發動他的競選運動，但是卻受到霧，及舊旗的政爭，而成爲一個最不愉快的開始。昨星期五晚，首相原擬乘機直飛他最受支持的溫比利區演講，然因爲霧的關係，迫使首相之機在北溫降落，然後乘車三小時，抵達溫比利，因此使首相失去該地中學的歡迎會。

於昨星期六晚，原擬乘機返奧太瓦，但又因爲霧的關係，迫使首相又要駕車三小時返回北溫，然後又乘機至伊士潘腦拉。乃形成首相在此間作非正式訪問退伍軍人會。當時該會的領導人員迫使首相從滿掛舊旗的門口入內，但新旗則不見，當進入會內時始見到新國旗。

同時在會中，退伍軍人參加者固甚多，但記者比他們還多，成爲二對一之現象。

皮爾遜以最誠懇的言詞指出，彼今後的行動是團結自由黨，希望獲得大多數議席的政府，使加國有一個能順利執行計劃的政府，同袍相處和諧，爲國努力。

競技場明春可興工

（雲訊）丕晏伊展覽會的總理斜里氏謂：中央政府公佈之緩慢建築程序，並未阻碍丕晏伊的室內競技場的興工及建築。

彼謂：現在工程師已在展覽會場地內作測量及研究一切必要的工作，預計於明春可以動工。

青年缺少高尚娛樂

檢察長謂犯罪原因

（雲訊）卑詩省檢察長本納於昨星期五日在西比街之新基督教青年婦女會之家開幕初時謂：現在卑詩若干的社會，已竭力研究應付青年犯罪的發生。

他謂：市鎮已完全都市化，缺少地方來爲青年體育文娛處所，亦形成犯罪之原因。社會要多設立青年之好去處，可減青年少犯罪之行爲。

菲沙註冊主任辭職

（雲訊）一名西門菲沙大學的高級職員突然於昨星期五日辭職。

大學校長麥塔格高文是日公佈：註冊組主任諾文巴頓，因健康不佳辭職。行政當局極之惋惜巴頓先生離開崗位。

彼謂：因爲大學第一週的註冊甚爲忙碌，使巴頓先生疲倦不堪。

巴頓先生在家中謂：彼每天工作十七至十八個小時，每週七日，故健康不能勝任。

大學校長否認謂傳巴頓辭去註冊主任職是因爲大學的註冊制度混亂。

卡城篤親慶祖誕辰

（卡城訊）查農曆八月十五日，爲太始祖舜帝誕辰之日，凡海外篤親公所同人於是日無不隆重慶祝，本埠公所特於是日假該禮堂舉行慶祝典禮，昆仲參加典禮衆多，禮堂爲之擠滿，熱鬧空前，而同月西曆九月十二日也設宴於本埠頂好大酒家，筵開十多席，席中由妻會主席袁釗傳先生宣佈意旨，旋由陳傑國講述始祖舜帝歷史，繼由炎棠，永寧等先生起立自由發揮偉論畢，各人復座，隨即出菜，開懷暢飲，直至九時半始盡歡而散。

又是次宴會，多蒙點城謝汝仲，胡惠珍夫婦捐助廿元，陳皐鳴，典豪，胡石安，瑞林與傳業等先生各捐助慶費五元，諸位先生雖因工務未能參加這次盛會，但此種關懷族務之精神，殊足令人欽佩也。

物價提高在局利潤

工會認與工資無關

（雲訊）卑詩工會其中一名高級官員柏奧紐氏，對於省政府之請求控制工資增加問題，表示冷淡。

奧紐氏謂：物價的增加並非因工資的增加而來，而是資本家要求高利潤所致，高利潤只對少數人有利，但工資提高的要求，是爲大多數的利益。

文憑學校四十校慶

典禮隆重盛況空前

今日有此良好成績，相信四十以後，校務更加進展，或說明自己原是中國人，必須學習中文，或覺述辦學之艱苦，提倡國語教育，或陳言各界對該校支助，表示感奮，並報告今年校務改進計劃。

繼而演說者有中華總會館代表林西屏，校友會李松等，或舉出從事僑教人員之刻苦努力，特加欽佩，希望再進，樹立模範，或伸說學習中國倫常教育之重要，勉爲平等公民。【未完】

吳厚照翁出殯榮哀

（雲訊）吳厚照翁，不幸於月之十日逝世，假厝暗市黨殯儀館，擇定十七日一時在該館喪禮堂，舉行出殯，奏西哀樂，司儀周秉慈。

（一）首由伍明樂牧師領衆肅立，向吳翁靜默三分鐘致敬，隨由伍牧師祈禱，讀經，題爲人生眞諦的意義，闡發無遺。

（二）至德總堂吳常委惠謙主祭，陪祭周永年，吳天賜，行恭奠禮。

（三）獻花有至德總堂代表周瑞趙，台山會館代表黃文聿，台山會館實業部代表李道全，同鄉倫親致弔，有黃寄生，伍善予。（未完）

明日天陰 下午天晴 最高度六五 低溫度四五

雲高華 華新書局

命相談奇 眞人眞事 不可思議 一至十集每集七毛五 齊東野著

世界性生活四冊白衣著四元零五 子重山歷奮重愁俊人著二元七五 性慾誌異三冊觀齋主著 三元六 四個夏天九毫 離情九毫梓人著 職業情人 俊人著 一元一毫 中國同性戀秘史式冊齋主著二元七 男女性事新知白衣著 壹元壹五 慾海異聞錄觀齋主著 二元零五 變態性生活觀齋主著 二元零五 慾海奇女子 王孫著 一元六毫 古代採補術奇觀齋主著 一元三五 應召女郎 王孫著 一元八毫 中國性藝術 觀齋主著 五毫 天堂墓像 俊人著 一元九毫 心弦集 黃卓明著 九毫 汚流 俊人著 二元一毫 無葉的玫瑰 依達著 一元三五 垂死天鵝 依達著 一元叁毛五 亂世文章 朱子家著壹元一毫五 英文太極拳陳炎林著精庄四元五

孤雲傲霧江湖客著 十四冊七元 金鵰龍紋廿六冊柳殘陽著十三元 鐵劍鎮武林卅冊金童著十元五毫 劍嘯荒原雲中岳廿四冊 九元六 美蓉旅十一冊諸葛青雲三元八五 巨靈掌十七冊倪匡著 五元九五 玉女英魂倪匡著廿六冊九元一毫 劍海情濤卅冊雲中岳著 十五元 至尊刀卅六冊歐陽生著十四元四 海角瑯樓廿二冊秋夢痕著八元八 斷劍殘龍十八冊唐皇著 六元三 血路十八冊田歌著 六元三毫 素心劍金庸著六冊 式元一 仙鶴神針全七十冊金童廿四元五 八駿飛車十冊申皇著三元八五 銀劍飛龍金童著廿七冊九元四五 劍氣飛倪匡著 廿冊 七元 鬼箭神棋倪匡著十一冊三元八五 黑女俠巧奪死光鍵魏力著七毫五 林世榮虎鶴雙形拳術朱愚齋九毫

雙照樓詩詞稿 連史紙 汪精衛遺著九元

爲甚麼失去大陸 陳孝威著 二冊四元五元

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

達雲戲院

【聲光電影社】

九月十八日(星期六) 古裝歌唱片

(一) 合珠記 梅綺 張活游

文藝奇情片

(二) 火窟幽蘭

九月十九日(星期日) 首次放映 家庭倫理歌唱諧趣大喜劇

(一) 春宵一刻值千金 芳艷芬 羅艷卿 新馬仔

描寫父母子女天性的愛 描寫夫妻床第眞正的愛 描寫朋友之間偉大的愛

捉姦記 嘉玲 張瑛

司公有限燕梳業買賣

伍秀英 秦業 黃業 譚業 辦事處電話 MU. 2-5284

208 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

夜間電話： 伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄭賢福 HE 4-2219

伍秀英

代理藏樓

火燭、盜竊、搶劫、打鬼、汽車、燕梳、收費低廉、服務週到、歡迎惠顧。

（本號每日接到有新住家屋招女樓宇及各項生意出賣。請洽本號或電話詢問）

伍澤濂

夏季新樓業屋宇出賣

㈠大商業樓壹座，內有八間鋪位，八組招女及四組聯屋間。每月收租壹千四百餘元。留角地位。樓身堅實。全價九萬八千五百元。詳情問伍澤濂

㈡華貴新型抵買招女八組。另有六廳房觀屋壹間。時時賣滿。新水喉電線。新自動煖氣。月入息六百多元。全價僅四萬餘元。詳情問鍾天賜

㈢新屋數間。三大睡房樓廳。客廳。壹切最新設備。洋合和車房。價錢由壹萬六千餘起。伍澤森

㈣合法觀孖屋。土庫另有三廳房。三套水廁。新電線水喉。壹萬零八百元。近埠。問鍾天賜

㈤近埠平屋。五大睡房。自動煖油煖氣。熱水。兩副廁所。開價七千多元。欲買近埠而不怕拆者。請問伍澤森君詢問。先到先得。請勿自誤。

㈥八廳房五個睡房士德古墻夾有陽台車房抵買觀屋。近妙吕。自動煖氣。一個半步落到學校巴士。一萬零九百元開價。在天寅街。佐治街和奇化街。全係西人屋主。價廉由七千多元起。詳問伍澤森

㈦六千五百元可買大廳房叁睡房觀屋。自動煖氣。土庫另有二房。近埠近巴士。抵買。問鍾天賜

㈧平靚新屋一間。竹蘭飛區。直通巴士沿喜士定街落埠。交通便。近學校。新型設備。三大睡房。天台車房均備。取價壹萬六千五百元。問伍澤濂

㈨兩廚房兩廁所入息平屋出賣。每月百一十五元收入。近乃磨和二街。開價七千餘。問伍澤森

㈩近乃磨。六大廳房四睡房光爽雅潔。土庫另有式房水廁。靚夾抵買。八千九百元。問鍾天賜

㈠㈠從邊北聯孖屋。各有各門口出入。各有各電錶熱水爐及自動煖氣。每間有三睡房。非常雅潔。位於十一街與細街附近。全價壹萬七千元。伍澤濂

㈠㈡街角菓店。每日生意七八十元。地位良好。大有發展機會。業主因事急讓。只取價一千五百元。抵買到極。請問伍澤森

㈠㈢繁盛公路旁孖結。以售賣水菓瓜菜爲大宗。兼營罐頭什貨。生意興旺。舖後有三睡房合法居住。租項低。利錢深。取價五千元。請問伍澤濂

露冷梧桐片片落 一彎秋月惹人愁

遊子何處

請到「秘書」壹壺幾件 促膝談心

雲埠秘書賚路蔡根遂根旋 九十度鞠躬

To all our patrons and friends:

We wish to express our deepest appreciation and thanks for the well wishes you sent along with the flowers. It is delightful to know that we have your support and we look forward to serving you.

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B C.
Phone: 681-3953

◇龔貞信花舖 電話：七三三五三〇四
KUNG CHING SUN 3024 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.

總統船海上旅行最舒適

本公司竭誠爲僑胞服務。備有華貴客輪常川來往舊金山，香港及遠東各埠。船上分設頭等位及經濟位。房位舒適。餐饌豐富。招呼週到。如蒙垂顧。請向各旅行社接洽或照拿下址函詢。無任歡迎。

茲將最近船期列后

總統船名 由三藩市開 由香港開 由三藩市開 總統大

威爾遜 九月廿三 十月十五 十一月一日

克利夫蘭 十月廿七 十月廿九 十一月十五 代理

威爾遜 十一月十八 十二月十二 十二月廿七

克利夫蘭 十二月二日 十二月廿四 正月十日

經濟位分統房，八人，西人房由三藩市至香港票價由叁百五十七元起。每客行李免費叁百五十磅。每客行李安均以上輪每越三藩市照例上午八時泊五十號碼頭。

OUON ON COMPANY LTD.
135 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES 美國總統輪船公司

加拿大賚路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B. C.

本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務。

凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燭或盜窃之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。

最近加赤仕港找換— 五元三毛零一仙
最近賣赤仕港找換— 五元七毛六仙
每日港滬價 每月換加幣壹十八元九毛五

華務部司理 馬錦華啓

南洋商業銀行

總行 香港

香港分行 授權銀行 經營銀行一切業務

本行 華僑服務部 辦理

華僑滙款——全國通滙 解款迅速

華僑存款——安全便利 利息優厚

香港解款——即收即解 快捷安當

◀接受華僑委託事項▶

代辦華僑投資 購建華僑房屋 代收款項
代買樓宇 代收租項 信託保管 購寄物品
尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項
歡迎委託 竭誠服務 備有簡章 函索即寄

總行
香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank, Ltd.,
1A Des Voeux Road, C.,
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK"